

В. М. Дианова

**МОНГОЛИЯ КАК СОКРОВИЩНИЦА
КУЛЬТУРНОЙ САМОБЫТНОСТИ В ПРИЗНАНИИ
МИРОВОЙ ОБЩЕСТВЕННОСТИ**

Год, когда была проведена международная научная конференция «Россия-Монголия: культурная идентичность и межкультурное взаимодействие», был объявлен ЮНЕСКО Международным годом сближения между культурами (2010). Это приятное совпадение инициатив Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и научного сообщества российских и монгольских ученых, уже во второй раз при поддержке Министерства образования, культуры и науки Монголии и Российского гуманитарного научного фонда проводящих совместную научную конференцию¹, может рассматриваться как подтверждение неуклонного осознания мировой общественностью значимости культурной самобытности и заботы о сохранении культурного многообразия в условиях новых реалий стремительно меняющегося мира, угрожающих культурной гомогенностью, формирующейся под натиском глобализационных процессов.

Монголия известна во всем мире как аграрная скотоводческая страна с многовековыми традициями. Ее богатая история всегда притягивала внимание мирового сообщества. Сохранились скифские курганы, наскальные рисунки, каменные воины тюркской эпохи, развалины древней столицы

¹ Первая международная конференция была проведена в С.-Петербургском государственном университете в 2008 г., материалы опубликованы в кн.: Россия-Монголия: самобытность и взаимодействие культур в условиях глобализации / Отв. ред. В. М. Дианова, К. Ю. Солонин. – СПб.: Изд-во СПбГУ, 2009.

Каракорума, построенного по приказу Чингисхана, необычное протяжное пение, экзотические музыкальные инструменты, издавна сложившиеся спортивные состязания и многие другие притягательные культурные ценности. Близость границ России и Монголии способствует созданию благоприятных возможностей для сотрудничества в области культуры, образования, бизнеса. На территории России проживают народы одной этнической группы с монголами: буряты, киргизы и др. Поэтому изучение культуры Монголии – это изучение и культуры народов приграничных территорий – стран Центральной Азии (СНГ) и России. В то же время на северо-западе Монголии проживает достаточно многочисленная казахская диаспора. Привлекает внимание исследователей и проблема изучения образа жизни русских, проживающих в силу исторических обстоятельств на территории Монголии¹. Сближает Россию и Монголию общность задач и в сфере экологии культуры. Взаимное изучение культуры и сохранение экосистем может способствовать взаимопониманию, межкультурному и экономическому сотрудничеству.

Монголия представляет интерес не только для России. С каждым годом все пристальней вглядывается в специфику и неповторимую самобытность этой страны мировая общественность: подтверждением этому может быть перечень тех культурных ценностей и природных ландшафтов, которые объявлены ЮНЕСКО культурным достоянием. Работу по определению памятников природы и культуры, достойных называться объектами всемирного наследия, ЮНЕСКО ведет в сотрудничестве с большинством стран мира, содействуя их сохранности для будущих поколений. Объекты Всемирного наследия ЮНЕСКО – места и объекты на планете, которые выбираются Организацией Объединенных Наций в соответствии с Конвенцией об охране всемирного культурного и природного наследия². Конвенция призвана защитить и сохранить выдающиеся культурные и природные ценности, составляющие достояние всего человечества.

¹ См.: Михалев А.В. «Местнорусские» Монголии: этноконфессиональная группа в условиях инокультурной среды // Русский мир. Вып. 5. – СПб., 2011.

² Список объектов Всемирного наследия см.: URL: heritage.unesco.ru/index.php?id=30&L=9

В Списке объектов Всемирного наследия – *озеро Байкал* (1996). Сохранение этого озера является важнейшим направлением международного сотрудничества в области охраны и использования трансграничных вод. Тот факт, что значительная часть бассейна реки Селенги, оказывающей серьезное влияние на экосистему Байкала, расположена на территории Монголии (65% площади), обуславливает необходимость международного сотрудничества в области охраны озера. Усилия, направленные на бережение экосистемы Байкала, будут эффективны лишь тогда, когда поддержание экологического баланса будет осуществляться в рамках всего бассейна как целостного комплекса. Российско-монгольское сотрудничество в области охраны и использования трансграничных вод регулируется межправительственным Соглашением, подписанным правительствами Российской Федерации и Монголии в 1995 г. Соглашение продолжило традицию сотрудничества в этой области между СССР и МНР, заложенную в положениях Соглашения о рациональном использовании и охране вод бассейна реки Селенги, подписанного в 1974 г. Сотрудничество сторон осуществляется по ряду направлений: рациональное использование и охрана от загрязнения и истощения водных объектов; изучение и оценка качества вод; прогнозирование состояния трансграничных водных объектов.

Пограничным объектом России и Монголии, внесенным в Список всемирного природного наследия в России, являются *Золотые горы Алтая* (1998)¹, граничащие также с Казахстаном и Китаем. Алтайский край представляет собой важный и своеобразный центр биоразнообразия горных видов растений и животных в Северной Азии, некоторые из которых являются редкими и эндемичными. Особенность этой местности – множество озер, среди которых Телецкое озеро – крупнейший источник пресной воды в юго-западной Сибири. Более 1400 сосудистых растений находятся в заповеднике, причем многие из них являются эндемичными видами. Здесь представлена разнообразная фауна, в том числе 72 видов млекопитающих и 310 видов птиц. Этот регион имеет богатое культурное наследие. Первые люди появились здесь почти 1 млн.

¹ См.: URL: whc.unesco.org/en/list/768

лет назад, о чем свидетельствуют поселения времен палеолита в районе Горно-Алтайска. На территории Золотых гор пребывали племенные союзы, существовали ханства и империи скифов, жили турки, уйгуры, киргизы, кидане, монголы. С середины XVIII в. Алтайский край вошел в состав Российской империи. Живущие здесь люди сосуществовали в тесном контакте с природой на протяжении тысячелетий, их быт сохранил особые культурные и религиозные ценности.

В список Всемирного наследия входит объект *Убсунурская котловина* (бассейн Убсу-Нур) (2003)¹. Это водный бассейн озера, самый северный крупный замкнутый водный бассейн в Центральной Азии. Территория бассейна входит в состав Монголии (район соленого озера Убсу-Нур, где скапливается масса перелетных, водоплавающих и околородных птиц) и России (биосферный заповедник «Убсунурская котловина»), являясь природоохранной зоной в обеих странах. Общая площадь объектов охраны природы в Убсунурской котловине составляет 1068853 га. Ранее Убсунурская котловина находилась целиком в составе Монголии, пока в 1932 г. не было подписано соглашение между Монгольской Народной Республикой и Тувинской Народной Республикой, согласно которому северная часть Убсунурской котловины передавалась Туве. В 1944 г. Тува вошла в состав СССР в качестве Тувинской Автономной Области, а в 1958 г. было заключено соглашение о границе между МНР и СССР, согласно которому очертания общей границы были пересмотрены. Впоследствии граница между странами была окончательно зафиксирована Договором о советско-монгольской границе от 19 октября 1976 г. В 2003 г. Было принято решение о внесении бассейна Убсу-Нур в каталог Всемирного наследия ЮНЕСКО. Этот объект состоит из 12 разрозненных участков, 5 из которых расположены на территории Монголии (Убсунурский, Дзабханский и Хубсугульский аймаки), а 7 – на территории России, в республике Тува (Монгун-Тайгинский кожуун, Овюрский кожуун, Тес-Хемский кожуун, Эрзинский кожуун).

Что касается собственно Монголии, то в Список объектов Всемирного наследия в 2004 г. был включен *Культурный*

¹ См.: URL: [ru.wikipedia.org/wiki/Убсунурская_котловина_\(заповедник\)](http://ru.wikipedia.org/wiki/Убсунурская_котловина_(заповедник))

*ландшафт долины реки Орхон (2004)*¹. Его территория составляет 121967 га. Здесь расположены многочисленные памятники культуры VI–XIV вв., среди которых – тюркские каменные статуи и стелы, в том числе с орхонскими руническими надписями, а также развалины Каракорума, древней столицы Монгольской империи. Здесь же находится крупнейший в Монголии комплекс буддистских монастырей и храмов, которые расположены в центральной части страны, примерно в 2 км к востоку от руин средневекового города. Со временем часть из них были повреждены, разрушены или перестроены. Тем не менее, некоторые храмы были впоследствии законсервированы и стали доступны для обозрения. После изменения государственного режима в Монголии стали вновь возрождаться буддистские монастыри.

Поскольку культурное наследие не исчерпывается памятниками культуры и природными объектами, но также включает в себя традиции, исполнительские искусства, обычаи, обряды, празднества, знания и разнообразные культурные навыки, производство традиционных ремесел и пр., то в 2003 г. была принята и ратифицирована 132 государствами *Конвенция об охране нематериального культурного наследия*. Конвенция содержит призыв к сохранению таких объектов, как устные традиции, исполнительские искусства, обычаи, обряды, празднества, знания и представления, относящиеся к окружающей природе и вселенной, а также навыки традиционных ремесел. Все они рассматриваются как живое наследие, которое передается от поколения к поколению, придает общинам и группам осознание их самобытности и преемственности, крайне важное для уважения культурного разнообразия и созидательности человека. ЮНЕСКО активно способствует объединению усилий для обеспечения жизнеспособности такого наследия, для его идентификации, документирования, исследования, сохранения, защиты, популяризации, передачи, а также возрождения его различных аспектов.

В 2008 г. все 90 объектов, которые ранее входили в список *Шедевров устного и нематериального наследия челове-*

¹ См.: URL: ru.wikipedia.org/wiki/Культурный_ландшафт_долины_реки_Орхон

чества, автоматически были включены в так называемый *Представительный список*¹. В октябре 2009 г. на заседании Межправительственного комитета по охране нематериального культурного наследия, которое проходило в Объединенных Арабских Эмиратах под председательством Авадха Али Салех аль Мусаби, было принято решение о пополнении Представительного списка 12 объектами нематериального культурного наследия, нуждающимися в срочных мерах по спасению. В ноябре 2010 г. в Найроби проходила 5-я сессия Межправительственного комитета по охране нематериального культурного наследия, и в результате еще ряд объектов были представлены для включения в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества. Монголии в этом списке принадлежит восемь номинаций (в то время как России – только две). Можно отметить форсированное вхождение монгольских объектов в этот список, поскольку только за последние два года он пополнился шестью номинациями. Обратимся к их описанию.

1. *Народная музыка, исполняемая на моринхуре* (2003, 2008)².

Моринхур (монг. *морин хуур*, бурятск. *моринхур*), также матоуцин (кит. трад. 馬頭琴, упр. 马头琴, пиньинь *mǎtóuqín*, буквально «инструмент с лошадиной головой») – это струнный смычковый музыкальный инструмент монгольского происхождения, распространенный в Монголии, регионально на севере Китая (в первую очередь в районе Внутренней Монголии) и в России (в Бурятии, Туве, Иркутской области и Забайкальском крае). Головка грифа моринхура традиционно изготавливается в виде головы лошади. Звук инструмента в монгольской поэзии сравнивается с лошадиным ржанием или с дуновением ветра в степи. Моринхур имеет четырехугольный трапециевидный корпус с кожаной верхней декой и деревянной нижней, снабженной фигурными резонаторными отверстиями. В XX в. стали появляться инструменты и с цельнодеревянным (как у европейских струнных инструментов) корпусом, а также с f-образными (как у скрипки) резона-

¹ См.: URL: http://ru.wikipedia.org/wiki/Список_нематериального_культурного_наследия_человечества

² См.: URL: ru.wikipedia.org/wiki/Моринхур

торными отверстиями в верхней деке. Безладовая шейка увенчивается фигурной головкой в виде головы лошади (монг. *морин* – лошадиный), на которой крепятся два деревянных колка. Длина всего инструмента 100–110 см. На шейку натягиваются две струны из конского волоса: «мужская», изготавливаемая из 130 волосков из хвоста жеребца, и «женская», на которую идет 105 волосков из хвоста кобылы. Струны настраиваются в кварту, хотя в старину, по-видимому, они настраивались в квинту. Смычок деревянный, дугообразный, со свободно подвешенным пучком конского волоса. Звукоизвлечение флажолетное, без прижимания струн к грифу. Струны зажимаются между фалангами указательного и среднего пальцев левой руки, либо между ногтем мизинца и подушечкой безымянного пальца левой руки. Большой палец служит для поддержки шейки инструмента, а для зажатия струн не используется. Смычок держат в правой руке, при этом пучок конского волоса на смычке зажимается ладонью, что позволяет регулировать силу его натяжения во время игры и таким образом варьировать тембр инструмента. На моринхуре играют сидя, зажав трапециевидный корпус между коленями и держа гриф под острым углом (почти вертикально) вверх. Как правило, это мужской инструмент, широко использующийся как для сольного исполнения, так и для аккомпанирования. Особенно важен моринхур для аккомпанирования при исполнении «протяжных песен» и эпических сказаний. В монастырской музыке этот инструмент не использовался.

Одна из монгольских легенд приписывает изобретение моринхура мальчику по имени Сухэ. После того, как злой хан убил любимую белую лошадь Сухэ, дух лошади явился к мальчику во сне и велел ему сделать музыкальный инструмент из ее тела, чтобы Сухэ и его лошадь по-прежнему оставались неразлучны. Согласно легенде, Сухэ создал первый моринхур (матуоцинь), изготовив гриф из лошадиной кости, струны из конского волоса, обтянув деревянный корпус конской шкурой и вырезав головку грифа в форме лошадиной головы. Китайские исследователи указывают на происхождение моринхура от цзициня – древнего струнного инструмента, некогда распространенного на северо-востоке Китая.

В Европу моринхур впервые привез Марко Поло, который получил его в подарок в 1275 г. во время посещения Шанду – «летней столицы» династии Юань.

2. *«Протяжная песня» – традиционные длинные народные песнопения* (2005, 2008; совместно с Китаем)¹.

Протяжная песня (монг. *уртын дуу*) – один из ключевых жанров традиционной монгольской и бурятской музыки. Поэзия в протяжной песне варьирует в зависимости от случая исполнения. Сюжет песни может быть философским, лирическим, религиозным и т.д.; зачастую в качестве связующей темы проходит образ лошади. Восточные монголы чаще всего сопровождают песню на моринхуре или лимбе; западные монголы поют либо без аккомпанемента, либо подыгрывая на игиле. Для поэтики протяжной песни характерны лаконизм и куплетность, психологический параллелизм. Протяжные песни разнообразны по жанру, они исполняются на различных праздниках, выполняя особые социальные функции, что сказывается на их сюжетно-поэтическом содержании².

3. *Монгольский народный танец «Биелгэ» (2009)*³.

Монгольский народный танец «Биелгэ» исполняется разными этническими группами в провинциях Ховд и Увс. Считаемый самым древним народным танцем монголов, прототипом других монгольских танцев, «Биелгэ» отражает жизнь кочевников, в которой и берет свои истоки. Изначально танец исполнялся в закрытом ограниченном пространстве юрты в полусидящем положении или сидя со скрещенными ногами. Движения рук и плеч во время танца имитируют разные бытовые занятия, например уборку помещения, а также обычаи, традиции и духовные представления различных этнических групп. Костюмы и украшения танцоров отличаются разнообразием узоров и красок, богаты стегаными материалами, вышивкой и вязанием, кожаными изделиями различной выработки, а также золотыми и серебряными украшениями, характерными для разных народностей.

¹ См.: URL : www.unesco.org/culture/intangible-heritage/25apa_uk.htm

² См.: *Эрдэнэцэцэг Ш.* Специфические особенности ойратских протяжных песен // Россия-Монголия: самобытность и взаимовлияние культур в условиях глобализации. – С. 324–328.

³ См.: URL: www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=en&pg=00011&USL=00311

Танец играет ведущую роль в семейных и общинных праздниках – свадьбах, юбилеях и т. п. Каждая этническая группа вносит в танец свои элементы, сохраняя при этом общие черты и демонстрируя взаимопонимание между группами. «Биелгэ», по традиции, передается молодежи через обучение внутри семьи, рода или общины. В настоящее время большинство носителей этой традиции – люди пожилого возраста, и их число сокращается. Под угрозой оказывается присутствие «Биелгэ» хореографического разнообразия, поскольку все меньше остается исполнителей этого танца в разных этнических группах.

4. *Монгольский эпос «Туули» (2009)*¹.

Древний устный монгольский эпос «Туули» объединяет сотни и тысячи стихотворений. Здесь и благословения, и восхваления, и магические заклинания, и древние легенды, и песни. Это своеобразная живая энциклопедия устных традиций, передающая героическую историю монгольского народа. Великолепные актеры, обладающие прекрасной памятью, сочетают в своем исполнении вокальную импровизацию и музыкальную композицию с элементами театрального действия. Пение сопровождается музыкальным аккомпанементом на таких инструментах, как моринхур и товсхуур (лютя).

Эпос исполняется на различных больших праздниках (семейных, общинных, государственных): свадьбах, по случаю первой стрижки ребенка, во время наадам – на соревнованиях музыкантов, играющих на товсхууре, на состязаниях по стрельбе из лука и скачках, а также на религиозных торжествах. Эпос «Туули» развивался в течение столетий, отражая кочевой образ жизни, обычаи, верования и художественное творчество монгольского народа. Его исполнители передают свое искусство в семейном кругу от отца к сыну, из поколения в поколение. Передача исторических знаний и духовных ценностей укрепляет чувство национальной самобытности, гордости и единства. Однако число учителей и учеников в настоящее время сокращается. Вместе с постепенным исчезновением монгольского эпоса нарушается вся система наследования истории и культуры.

¹ См.: URL: www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=en&pg=00011&USL=00310

5. *Традиционная игра на флейте цуур (2009)*¹.

Исполнение музыки на монгольской флейте цуур включает в себя две техники – инструментальную и вокальную: одновременно издаются и смешиваются горловые звуки и звуки, производимые инструментом. Эта манера исполнения характерна для монголов урянхай в районе Алтая и до сих пор широко ими используется. Ее корни уходят в поклонение предкам, силам природы и охраняющим ее духам, в подражание природным звукам и шумам.

Флейта цуур – это деревянный духовой вертикальный инструмент, имеющий три отверстия для пальцев. Опираясь во время игры передними зубами на мундштук флейты и одновременно производя горловые звуки, музыкант добивается уникального сочетания чистой ноты и гудения. Как правило, на цууре играют, чтобы призвать удачу в охоте или хорошую погоду, чтобы отвести беду и опасность в путешествии, а также на свадьбах и других торжествах. Эта музыка отражает внутренние переживания одинокого путника и связывает человека с природой.

В последние десятилетия эта музыкальная традиция теряет свое место в обществе в результате пренебрежения и отрицательного отношения к народным обычаям и религиозным обрядам. В результате во многих местах уже не найти музыкантов, играющих на этой флейте, и семей, имеющих этот инструмент. Среди монголов урянхай сохранилось всего сорок цууров, и эта музыкальная традиция поддерживается исключительно благодаря передаче навыков внутри семей. Такая ситуация свидетельствует о том, что этот вид музыкального искусства находится под угрозой исчезновения.

6. *Наадам, традиционный праздник монголов (2010)*².

Наадам – национальный праздник, отмечаемый в Монголии каждый год с 11 по 13 июля. История наадама уходит в глубокую древность. Первоначально это было родовое жертвоприношение в честь духа – хозяина местности и предков рода, устраивавшиеся в середине или конце лета, когда уже имелось достаточное количество молочных продуктов. Жерт-

¹ См.: URL: www.mcbs.ru/news_407.htm

² См.: URL: www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=en&pg=00011&RL=00395;www.legendtour.ru/rus/mongolia/informations/naadam_festival.shtml

воприношение сопровождалось праздничным гуляньем, играми и состязаниями – борьбой, стрельбой из лука и конными скачками. Обиталищами духов считались горы, поэтому и местом проведения наадама были горы. На вершине горы, где находилось языческое святилище в честь родового духа, совершали обряд его почитания и поднесения ему жертвы, затем у подножия устраивали пиршества и спортивные состязания.

Несколько позже праздник, не теряя качеств родового жертвоприношения, приобрел дополнительную функцию военного смотра, и даже не просто смотра, а отбора кандидатов в воинские дружины при ханах и нойонах. Ибо ловкость, меткость и сила считались качествами, которыми непременно должна обладать личная свита правителя. Сама подготовка к наадаму превратилась в отличную военно-спортивную тренировку, позволявшую дружинникам постоянно сохранять боевую форму. Лучшие стрелки, борцы и наездники теперь выступали на наадаме, защищая уже честь своего правителя, а не того рода, которому они принадлежали.

В средние века наадам устраивался также по завершении военных операций, ханских облавных охот, по случаю освящения боевых знамен, а также по поводу свадьбы правителя, рождения у него наследника. Любое крупное мероприятие военного или мирного времени, где в той или иной мере могло проявиться соперничество феодальных домов, с одной стороны, и их единение во имя демонстрации силы и могущества государства, с другой, сопровождалось наадамом.

С 1912 г. местом проведения наадама стало подножие священной горы Богдо-Ула, расположенной около современного Улан-Батора. Основные виды состязаний – монгольская борьба, конные скачки и стрельба из лука. На праздник съезжается большое количество участников и гостей. Кульминацией праздника становятся зрелищные массовые конные скачки. Этот праздник способствует единению монголов, сохранению обычаев и продолжению традиций. Весь комплекс проводимых мероприятий подчеркивает уважение к природе и окружающей среде.

7. Традиционное монгольское искусство хоомей (2010)¹.

Традиционное монгольское искусство хоомей – вид горлового пения с необычной артикуляцией в глотке и/или гортани, характерное для традиционной (особенно культовой) музыки народов Сибири, Монголии, Тибета и некоторых других народов мира. Обычно горловое пение состоит из основного тона (низкочастотного «жужжания») и верхнего голоса, который движется по тону натурального звукоряда (обычно используются 4–13 обертоны². Обертоны хорошо слышны, когда компоненты звука усиливаются путем изменения формы резонирующих полостей рта, горла и глотки. Это позволяет певцу издавать одновременно несколько тонов. Исполнитель имитирует звуки природы, одновременно производя два различных типа вокальных звуков: наряду с непрерывным звуком певец испускает гармоничную мелодию.

Хоомей исполняется монгольскими кочевниками при проведении различных общественных мероприятий, от государственных официальных церемоний до семейных праздников. Хоомей также пели во время выпаса скота, а внутри юрты – в качестве колыбельной детям. Традиционно хоомей передается устно от носителя к ученику, хотя сейчас уже этому виду пения обучают профессионально в учебных заведениях.

8. Соколиная охота – живое наследие человечества (2010)³.

Монголия, а также Саудовская Аравия, Бельгия, ОАЭ, Испания, Франция, Марокко, Катар, Словакия, Сирия, Чехия, Южная Корея являются обладателями объекта, нуждающегося в экстренной охране – это культура соколиной охоты.

Соколиная охота – разновидность охоты с использованием прирученных хищных птиц преимущественно из отряда Соколообразные (семейств соколиных и ястребиных) для ловли добычи. Культура соколиной охоты была развита практически во всех странах Евразии и в некоторых регионах Северной Америки. Охота с использованием соколов либо других

¹ См.: URL: www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=en&pg=00011&RL=00396

² Oberton (нем.) – верхний тон; высота обертонов выше основного тона, каждый обертон имеет порядковый номер.

³ См.: URL: ru.wikipedia.org/wiki/Соколиная_охота

ловчих птиц была известна еще в глубокой древности. Еще до нашей эры соколиная охота была хорошо известна у монгольских кочевников, китайских императоров, на Корейском полуострове, в Индокитае, Персии и на Ближнем Востоке. Однако с развитием сельского хозяйства и распространением огнестрельного оружия популярность соколиной охоты значительно снизилась.

В странах Западной Европы охота с использованием ловчих птиц оставалась неизвестной либо непопулярной вплоть до III в. В Средние века, несмотря на свою популярность во многих странах Европы, соколиная охота в силу законодательных ограничений оставалась уделом лишь высшего сословия. У славянских народов на территории современной России данный вид охоты приобрел популярность где-то на рубеже VIII–IX вв., предположительно благодаря кочевникам-хазарам, населявшим территорию современного Дагестана и Нижнего Поволжья. В XII в. князь Олег устраивал у себя на подворье соколиный двор, где занимался разведением птиц для охоты.

Значимость перечисленных и описанных культурных и природных объектов, расположенных на территории Монголии, выходит за рамки региональной самобытной культуры и расценивается как культурное достояние всего человечества. Конечно, они еще нуждаются в детальном изучении, освоении и сохранении в качестве ценных культурных объектов. Помимо отмеченных здесь, наверняка есть еще не менее значимые объекты и на территории Монголии, и в других странах, внимание к которым следует привлечь как к самобытным явлениям культуры. Пристальное и уважительное отношение к культуре народов мира может способствовать межкультурному взаимопониманию и формированию атмосферы взаимного доверия, единению человечества.

Предлагая читателям сборник, написанный совместно российскими и монгольскими учеными, надеемся внести свой посильный вклад в решение этой задачи.